

ARCHIVES HISTORIQUES DE LA COMMISSION

COLLECTION RELIEE DES
DOCUMENTS "COM"

COM (78)676

Vol. 1978/0259

Disclaimer

Conformément au règlement (CEE, Euratom) n° 354/83 du Conseil du 1er février 1983 concernant l'ouverture au public des archives historiques de la Communauté économique européenne et de la Communauté européenne de l'énergie atomique (JO L 43 du 15.2.1983, p. 1), tel que modifié par le règlement (CE, Euratom) n° 1700/2003 du 22 septembre 2003 (JO L 243 du 27.9.2003, p. 1), ce dossier est ouvert au public. Le cas échéant, les documents classifiés présents dans ce dossier ont été déclassifiés conformément à l'article 5 dudit règlement.

In accordance with Council Regulation (EEC, Euratom) No 354/83 of 1 February 1983 concerning the opening to the public of the historical archives of the European Economic Community and the European Atomic Energy Community (OJ L 43, 15.2.1983, p. 1), as amended by Regulation (EC, Euratom) No 1700/2003 of 22 September 2003 (OJ L 243, 27.9.2003, p. 1), this file is open to the public. Where necessary, classified documents in this file have been declassified in conformity with Article 5 of the aforementioned regulation.

In Übereinstimmung mit der Verordnung (EWG, Euratom) Nr. 354/83 des Rates vom 1. Februar 1983 über die Freigabe der historischen Archive der Europäischen Wirtschaftsgemeinschaft und der Europäischen Atomgemeinschaft (ABl. L 43 vom 15.2.1983, S. 1), geändert durch die Verordnung (EG, Euratom) Nr. 1700/2003 vom 22. September 2003 (ABl. L 243 vom 27.9.2003, S. 1), ist diese Datei der Öffentlichkeit zugänglich. Soweit erforderlich, wurden die Verschlussachen in dieser Datei in Übereinstimmung mit Artikel 5 der genannten Verordnung freigegeben.

COMMISSIONE DELLE COMUNITÀ EUROPEE

COM(78) 676 def.

Bruxelles, 7 dicembre 1978

Raccomandazione di

DECISIONE DEL CONSIGLIO

recante approvazione del quinto Accordo internazionale sullo stagno in
nome della Comunità economica europea



presentata dalla Commissione al Consiglio)

Raccomandazione della Commissione al Consiglio

Conformemente alla decisione del Consiglio del 29 aprile 1976, la Comunità ha firmato lo stesso giorno il quinto Accordo Internazionale sullo stagno.

Seguendo la decisione del Consiglio del 21 giugno 1976¹⁾, la Comunità ha depositato il 30 giugno 1976 presso il segretariato generale dell'Organizzazione delle Nazioni Unite la notifica che indica che la Comunità ha l'intenzione d'approvare l'accordo e che si considererà provvisoriamente come parte di questo accordo, solo quando quest'ultimo entrerà in vigore a titolo provvisorio. L'accordo è entrato in vigore a titolo provvisorio il 1° luglio 1976²⁾ e a titolo definitivo il 14 luglio 1977.

Tutti gli Stati membri della Comunità hanno attualmente predisposto i loro strumenti di ratifica, d'approvazione o d'accettazione. Il termine ultimo per depositare questi strumenti è il 31 dicembre 1978.

In conseguenza la Comunità raccomanda il Consiglio d'approvare il quinto Accordo Internazionale sullo stagno a nome della Comunità Economica Europea^e di procedere al deposito dello strumento della sua approvazione presso il segretariato generale dell'Organizzazione delle Nazioni Unite.

1) G.U. N° L 222 del 14.8.1976, p. 1 con allegato il testo dell'accordo

2) G.U. N° L 288 del 20.10.1976.

Raccomandazione di
DECISIONE DEL CONSIGLIO

recante approvazione del quinto Accordo internazionale sullo stagno in
nome della Comunità economica europea

Il Consiglio delle Comunità Europee;

visto il Trattato che istituisce la Comunità economica europea,
in particolare l'articolo 113;

vista la raccomandazione della Commissione;

considerando che il quinto Accordo internazionale sullo stagno è stato fir-
mato in nome della Comunità il 29 aprile 1976 su riserva di approvazione;

considerando che conformemente alla decisione del Consiglio del 21 giugno
1976¹⁾ la Comunità applica questo accordo a titolo provvisorio secondo le
disposizioni dell'articolo 50 di detto accordo;

considerando che l'accordo è entrato in vigore a titolo provvisorio il
1° luglio 1976 e a titolo definitivo il 14 giugno 1977;

considerando che occorre che la Comunità approvi il quinto Accordo inter-
nazionale sullo stagno conformemente all'articolo 48 di detto accordo;

decide

Articolo 1

Il quinto Accordo internazionale sullo stagno è approvato in nome della
Comunità economica europea. Il testo dell'accordo è allegato alla decisione
del Consiglio del 21 giugno 1976 relativa all'applicazione provvisoria del
quinto Accordo internazionale sullo stagno.

Articolo 2

Il Presidente del Consiglio è autorizzato a designare la persona abilitata
a procedere al deposito dello strumento d'approvazione.

Fatto a Bruxelles, il
Per il Consiglio

1) G.U. N. L 222 del 14.8.1976, p. 1